

295275-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурно проектиране на външния изглед – Freianlagenplanung für den Neubau der Zukunftswerkstatt - BZE

OJ S 83/2026 29/04/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Berufsbildungszentrum Euskirchen

Електронна поща: zukunftswerkstatt@bze-euskirchen.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Образование

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Freianlagenplanung für den Neubau der Zukunftswerkstatt - BZE

Описание: Vergabe von Leistungen der Objektplanung Freianlagen für den Neubau der Zukunftswerkstatt des Berufsbildungszentrums Euskirchen (Auftraggeber) für die ergänzende Aus- und Weiterbildung im produzierenden Gewerbe, insbesondere im Handwerk

Идентификатор на процедурата: 980363a7-1798-4dca-b4cc-543083c5f01c

Вътрешен идентификатор: 860-10-20260422-700-732-A

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71222000 Архитектурно проектиране на външния изглед

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Euskirchen

Пощенски код: 53881

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YRBYWLY#

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Freianlagenplanung für den Neubau der Zukunftswerkstatt - BZE

Описание: Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens ist die Vergabe von Leistungen der Freianlagenplanung für den Neubau der "Zukunftswerkstatt" des Berufsbildungszentrums Euskirchen als Auftraggeber. Das Berufsbildungszentrum Euskirchen ist eine Qualifizierungseinrichtung im Wirtschaftsraum Aachen, die den Strukturwandel in der Region durch geeignete Qualifizierungsmaßnahmen unterstützen und durch Einrichtung modellhafter Konzeptionen fördern soll. Mit der Zukunftswerkstatt BZE soll ein innovativer Bildungsstandort (Neubau) für die ergänzende Aus- und Weiterbildung im produzierenden Gewerbe, insbesondere im Handwerk, entstehen. Die Grundstücksfläche beträgt ca. 15.000 m²; die Bruttogrundfläche des Neubaus beträgt ca. 10.000 m² in drei Gebäuden in jeweils zwei Geschossen; die Nettoherstellungskosten (KG 200 bis 700) betragen voraussichtlich ca. 69 Mio. EUR. Die Fertigstellung soll im Herbst 2029 erfolgen. Die dafür notwendigen Mittel sollen nach derzeitigem Stand ganz überwiegend durch Zuwendungen aufgebracht werden. Der Auftraggeber beabsichtigt, die hierfür notwendigen Planungsleistungen zu vergeben. Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens ist die Vergabe der Leistungen Objektplanung Freianlagen gem. HOAI Abschnitt 2 §39, Leistungsphasen 3-9. Die Vorplanung wird zurzeit aufgestellt, um die Frist der angestrebten Projektförderung (Abgabe zum 30.06.2026) einzuhalten. Mit der Angebotsaufforderung wird den Bietern der aktuelle Stand der Vorplanung zur Verfügung gestellt.

Вътрешен идентификатор: 860-10-20260422-700-732-A

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71222000 Архитектурно проектиране на външния изглед

Варианти:

Описание на опциите: Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Vorgesehen ist zunächst die Beauftragung der Leistungsphase 3, die bis zur Bewilligung von Fördermitteln erforderlich ist. Die weiteren Leistungen, auch der weiteren Leistungsstufen, werden optional beauftragt. Dem Auftraggeber wird insoweit ein einseitiges Optionsrecht zur Beauftragung eingeräumt. Ihre Beauftragung hängt von der Fortführung des Projekts, insbesondere der Bewilligung der Fördermittel, ab.

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Euskirchen

Пощенски код: 53881

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 5 Години

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не
Допълнителна информация: Die Verhandlungsgespräche finden voraussichtlich am 30.07.2026 statt. Interessierte Unternehmen, die sich mit einem Teilnahmeantrag bewerben wollen, werden aufgefordert, bereits jetzt den vorgenannten Termin zu blocken. Eine Verschiebung des Verhandlungsgesprächs ist regelmäßig nicht möglich. Der Auftraggeber weist ausdrücklich darauf hin, dass die Vergabe der verfahrensgegenständlichen Leistungen unter einem Finanzierungsvorbehalt steht. Der Auftraggeber behält sich daher vor, das vorliegende Vergabeverfahren aufzuheben, wenn während des Verfahrens erkennbar wird, dass notwendige Fördermittel für die Durchführung des Projektes nicht erlangt werden können und/oder die Finanzierung des Vorhabens nicht sichergestellt werden kann.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Personelle Besetzung Anzahl der fest angestellten Architekten und Ingenieure in der Objektplanung (bei Bietergemeinschaften / Nachunternehmern jeweilige Summe angeben) Mindestens: 4

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 20,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Öffentlicher Bauherr Anzahl der in den letzten 10 Jahren abgeschlossenen Projekte für öffentliche Bauherren KG500 mindestens 1 Mio. EUR brutto Mindestens: 1

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 15,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Referenzprojekte Anzahl der in den letzten 10 Jahren abgeschlossenen Projekte mit Integration von Stellplatzanlagen (mindestens 50 Stellplätze) Mindestens: 1

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 10,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Referenzprojekte Anzahl der in den letzten 10 Jahren abgeschlossenen Projekte mit Integration von Infrastruktur für regelmäßige Anlieferungen Mindestens: 1

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 10,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Zwei bearbeitete Projekte mit einer Grundstücksgröße von mindestens 5.000 m². Gewertet werden Referenzen, bei denen die Planungsleistungen Frei- und Verkehrsanlagen gem. HOAI §39 Leistungsphasen 3-8 HOAI erbracht wurden. Im Zeitraum von 10 Jahren bis zum Stichtag (Datum der Bekanntmachung) muss mindestens die Leistungsphase 8 bearbeitet worden sein.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 15,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Zwei bearbeitete Projekte, bei denen eine bereits bestehenden Freianlage ergänzt wurde oder bei dem zwei oder mehr separate Gebäude durch die Freianlagenplanung zu einer optisch und funktional einheitlichen Gesamtanlage zusammengeführt wurden. Mindestens bei einem dieser Projekte wurde Aufenthaltsqualität im Außenraum geschaffen. Gewertet werden Referenzen, bei denen die Planungsleistungen Frei- und Verkehrsanlagen gem. HOAI §39 Leistungsphasen 3-8 HOAI erbracht wurden. Im Zeitraum von 10 Jahren bis zum Stichtag (Datum der Bekanntmachung) muss mindestens die Leistungsphase 8 bearbeitet worden sein.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 15,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Die in den zwei zuvor genannten Kriterien benannten Referenzen erhalten weitere Punkte, sofern die Leistungsphase 8 abgeschlossen worden ist und die Nutzung der Freianlagen aufgenommen wurde. Mindestens bei 1 Projekt muss die die Leistungsphase 8 abgeschlossen und die Nutzung der Freianlagen aufgenommen worden sein.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 15,00

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Berufsqualifikation: Der Bewerber muss gemäß § 75 Abs. 1, 2 VgV ggf. i. V. m. § 75 Abs. 3 VgV über die Berufsqualifikation Landschaftsarchitekt verfügen. Juristische Personen haben für die Durchführung der Aufgabe verantwortliche Berufsangehörige gemäß § 75 Abs. 1, 2 VgV zu benennen.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Versicherung: Bei Beauftragung muss der Bewerber über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden von mindestens EUR 1.500.000 (brutto) und für Sach- bzw. sonstige Vermögensschäden von mindestens EUR 1.500.000 (brutto) verfügen, jeweils 2fach pro Jahr maximiert. Mit der Bewerbung ist ein entsprechender Nachweis bzw. eine Bereitschaftserklärung des Versicherers vorzulegen, im Auftragsfalle auf die vorgenannten Deckungssummen zu erhöhen. Der Auftraggeber behält sich vor, eine projektbezogene Versicherung (Multirisk-Versicherung) für die Baustelle und alle Projektbeteiligten abzuschließen. Die hierzu entstehenden Kosten hierfür werden anteilig gem. dem betreuten Projektvolumen umgelegt.

Критерий: Специфичен среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Umsatz: Der Bewerber hat eine Erklärung über den Netto-Umsatz für Dienstleistungen der Objektplanung Gebäude der Jahre 2023, 2024 und 2025 vorzulegen. Als Mindestanforderung ist ein durchschnittlicher Umsatz von 300 T EUR netto /Jahr nachzuweisen.

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Honorarangebot

Описание: Bewertet wird das voraussichtliche Gesamthonorar (Honorar über alle Leistungsphasen zzgl. Nebenkosten auf Basis der vorläufigen/fiktiven anrechenbaren Kosten) für die ausgeschriebenen Planungsleistungen (Grundleistungen und ggfs. konkret benannte Besondere Leistungen).

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Auftragsbezogene Qualifikation und Organisation des Projektteams

Описание: - Projektleitung Freianlagenplanung - stellv. Projektleitung Freianlagenplanung - Organisation und örtliche Präsenz

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 35

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualität der Herangehensweise zur Umsetzung der Aufgabenstellung / Arbeitsweise

Описание: - Herangehensweise in der Planung und Objektüberwachung in Bezug auf die Bauaufgabe - Methodenkompetenz - Vorgehensweise zur Kostenplanung und -steuerung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 35

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 22/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YRBYWLY/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YRBYWLY>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 12/06/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YRBYWLY>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 28/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Das Nachfordern fehlender Teilnahmeantrags- oder Angebotsunterlagen richtet sich nach § 56 VgV.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Entsprechend der Regelung in § 160 GWB: "(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2)

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch

Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden

entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der

Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB. § 134 Absatz

1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
: Berufsbildungszentrum Euskirchen

Организация, която получава заявленията за участие: Berufsbildungszentrum Euskirchen

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Berufsbildungszentrum Euskirchen

Регистрационен номер: DE270534164

Пощенски адрес: In den Erken 7

Град: Euskirchen

Пощенски код: 53881

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Държава: Германия

Звено за контакт: Projektteam Zukunftswerkstatt

Електронна поща: zukunftswerkstatt@bze-euskirchen.de

Телефон: +49 2251-149-159

Интернет адрес: <https://www.bze-euskirchen.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Schmitz.Reichard GmbH

Регистрационен номер: DE815305571

Пощенски адрес: Bachstr. 20

Град: Aachen

Пощенски код: 52066

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Държава: Германия

Електронна поща: vgv@schmitz-reichard.de

Интернет адрес: <https://www.schmitz-reichard.de>

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland

Регистрационен номер: Leitweg-ID 05315-03002-81

Пощенски адрес: c/o Bezirksregierung Köln

Град: Köln

Пощенски код: 50606

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Електронна поща: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Телефон: +49 221 147-3045

Факс: +49 221 147-2889

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 83982fb1-186d-4d23-83c8-b9d11b4c8a3f - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 27/04/2026 18:49:34 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 295275-2026

Номер на броя на ОВ S: 83/2026

Дата на публикуване: 29/04/2026